Article history (leave this part): Submission date: 27-01-2025 Acceptance date: 01-06-2025 Available online: 30 - 06- 2025 **Keywords:** 

Intelligence Artificielle ; apprentissage ; langue étrangère ; Chatbot génératif

#### **Funding:**

This research received no specific grant from any funding agency in the public, commercial, or not-for-profit

Competing interest:
The author(s) have declared that no competing interests

#### Cite as (leave this part):

Ouafi, H. (2024). Artificial Intelligence and the Challenge of Protecting Personal Data in Light of European Directive EC/9/96 on the Legal Protection of Databases. Journal of Science and Knowledge Horizons, 4(01), 589-605. https://doi.org/10.34118/jskp.v4i01.3888



Open Access article is licensed under a Creative Commons Attribution-Non Commercial 4.0 International License (CC BY-NC 4.0) (http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/) . Noncommercial reuse, distribution, and reproduction are permitted with proper citation.

Journal of Science and Knowledge Horizons ISSN 2800-1273-EISSN 2830-8379

Les Chatbots génératifs, un nouvel outil au service de la didactique des langues : Analyse des potentialités pédagogiques et des contraintes opérationnelles.

Generative Chatbots, A New Tool For Language Teaching: Analysis Of Pedagogical Potential And Operational Constraints.

BELGHOUAR Sarra1\*, KHOUDOUR Souad2

1 Université Amar Télidji, Laghouat (Algérie), Laboratoire des sciences du langage, s.belghouar@lagh-univ.dz

https://orcid.org/0009-0000-0044-868X

2 Ecole Normale supérieure de Constantine (Algérie), benhcine.souad@ensc.dz



https://orcid.org/0009-0005-3027-6117

## Résumé:

L'Intelligence Artificielle, communément désignée l'acronyme IA, est à l'avant-garde de la révolution technologique contemporaine. Elle vise à développer et mettre en œuvre des systèmes aptes à reproduire et simuler les processus cognitifs propres à l'intelligence humaine. À l'heure actuelle, l'IAs'intègre dans divers domaines englobant notamment le champ des sciences médicales, la reconnaissance vocale ainsi que la réalisation des œuvres cinématographiques, parmi bien d'autres domaines. Son potentiel, à la fois vaste et en perpétuelle expansion, exerce une influence transformative sur les pratiques sociales, économiques et culturelles contemporaines. La présente recherche vise à examiner l'intégration de cette innovation technologique dans le processus didactique de l'enseignement / apprentissage des langues étrangères où nous nous intéressons plus précisément aux Chatbots génératifs, en prenant pour cas d'étude le modèle ChatGPT. L'objectif est

d'analyser sa contribution potentielle au processus d'apprentissage linguistique, tout en identifiant les limites inhérentes à son utilisation. Cette réflexion s'inscrit dans un contexte où l'apprenant aspire à maîtriser une langue étrangère en s'affranchissant partiellement ou totalement de la médiation traditionnelle de l'enseignant, figure centrale de l'acte d'enseignement-apprentissage.

## \* BELGHOUAR Sarra

### Abstract:

Artificial Intelligence, commonly referred to by the acronym AI, is at the forefront of the contemporary technological revolution. It aims to develop and implement systems capable of reproducing and simulating the cognitive processes specific to human intelligence. Currently, AI is integrated into various fields including the field of medical sciences, voice recognition and the production of cinematographic works, among many other areas. Its potential, both vast and constantly expanding, exerts a transformative influence on contemporary social, economic and cultural practices. This research aims to examine the integration of this technological innovation into the didactic process of teaching / learning foreign languages where we are more specifically interested in generative Chatbots, taking the ChatGPT model as a case study. The objective is to analyze its potential contribution to the language learning process, while identifying the limitations inherent in its use. This reflection is part of a context where the learner aspires to master a foreign language by partially or totally freeing himself from the traditional mediation of the teacher, the central figure in the teaching-learning act.

### **Introduction:**

L'intelligence artificielle (IA) est l'une des avancées technologiques les plus marquantes de l'époque contemporaine, ayant redéfini les paradigmes

traditionnels dans de nombreux domaines, y compris celui de l'éducation et, plus particulièrement, de l'acquisition des langues. Grâce à l'utilisation de modèles computationnels hautement sophistiqués, tels que les réseaux neuronaux profonds et les algorithmes d'apprentissage automatique, l'IA permet de concevoir des systèmes à même d'effectuer le traitement, l'analyse ainsi que l'interprétation de traiter, d'analyser et d'interpréter des volumes massifs de données. Ces systèmes sont capables d'apprendre de manière autonome, d'optimiser leurs performances au fil du temps et d'exécuter des tâches qui, jusqu'à récemment, relevaient exclusivement de l'intelligence humaine (Holmes & Tuomi, 2022).

Parmi les applications les plus prometteuses de l'IA figurent les Chatbots génératifs, dont ChatGPT constitue un exemple emblématique. Ces outils reposant sur des architectures sophistiquées de traitement du langage naturel (NLP), se caractérisent par leur aptitude à reproduire des interactions conversationnelles humaines avec un degré de fluidité et de cohérence remarquable. Dans le contexte éducatif, et plus particulièrement dans l'apprentissage des langues, les Chatbots génératifs offrent des possibilités inédites (Godwin-Jones, 2022). Cependant, comme le signalent Yang et Qian (2022), L'intégration de ces technologies avancées dans le domaine de l'enseignement des langues soulève nécessairement un ensemble d'interrogations critiques, mettant en lumière des enjeux tant pédagogiques qu'éthiques., notamment en ce qui concerne leur impact sur les méthodes pédagogiques traditionnelles et leur capacité à répondre aux besoins spécifiques des apprenants. Compte tenu de ces considérations, il apparaît essentiel d'examiner les implications pédagogiques des Chatbots génératifs dans l'apprentissage des langues (Bensalem, Bendiaf, & Ammiche, 2024).

La présente étude vise à analyser l'intégration du ChatGPT dans le processus d'apprentissage des langues étrangères, en examinant son potentiel pédagogique, ses avantages opérationnels ainsi que ses limites intrinsèques. Pour être plus précis notre recherche se propose d'évaluer dans quelle mesure cet outil technologique peut compléter ou remplacer les méthodes d'enseignement traditionnelles, en mettant l'accent sur sa capacité à offrir des interactions personnalisées, immersives et accessibles. En parallèle, cette étude explore les défis techniques, pédagogiques et éthiques liés à l'utilisation du ChatGPT, afin de proposer des recommandations pour une intégration optimale et équilibrée dans les pratiques éducatives contemporaines (Rudolph, Tan, & Tan, 2023).

## Les Chatbots : fondements théoriques et applications pratiques :

Les Chatbots, programmes informatiques conçus pour simuler des conversations humaines, reposent sur l'intelligence artificielle (IA) et le traitement du langage naturel (NLP) pour interagir de manière fluide et naturelle avec les utilisateurs (Godwin-Jones, 2022). Ils automatisent diverses tâches, telles que la mise à disposition d'informations, la prise de rendez-vous ou le service client, tout en garantissant une disponibilité permanente (Bensalem et al., 2024). Grâce à l'apprentissage automatique, les Chatbots s'améliorent continuellement, offrant des réponses de plus en plus précises et adaptées (Holmes & Tuomi, 2022). Ils sont largement intégrés dans des secteurs comme l'e-commerce, la finance, l'éducation et la médecine où ils optimisent l'expérience utilisateur et rationalisent les processus (Rudolph et al., 2023). Parmi les exemples notables figurent Google Assistant, Siri, Amazon Alexa et ChatGPT.

Contrairement aux modèles reposant sur des scripts prédéfinis, les Chatbots génératifs s'appuient sur des architectures de réseaux de neurones artificiels, préalablement entraînées sur d'immenses corpus de données textuelles. Cette approche leur confère une capacité d'adaptation à des contextes variés et une aptitude à produire des réponses diversifiées et contextuellement pertinentes. (Godwin-Jones, 2022). Comme l'ont montré Detey, Racine et Kawaguchi (2022), systèmes sont particulièrement efficaces dans des environnements multilingues, où ils peuvent faciliter l'apprentissage de plusieurs langues simultanément en tenant compte des spécificités linguistiques et culturelles de chaque langue. Ces avancées technologiques positionnent les Chatbots comme des outils essentiels pour l'automatisation des tâches, l'assistance virtuelle et l'apprentissage interactif, notamment dans des applications comme Duolingo, où ils aident les utilisateurs à pratiquer des langues étrangères (Cavalla & Mangiante, 2023). Ainsi, les Chatbots incarnent une innovation majeure en IA, transformant les interactions humaines-machine et ouvrant de nouvelles perspectives dans divers domaines.

# Caractéristiques fonctionnelles et domaines d'application dans le champ de l'IA :

ChatGPT, conçu et mis au point par l'organisation Open AI, représente un système avancé de traitement du langage naturel dont l'objectif principal est de simuler des échanges conversationnels humains en interprétant le contexte et en formulant des réponses adaptées. Cette technologie s'appuie sur l'intelligence artificielle (IA) et plus particulièrement sur le modèle de langage GPT (Generative Pre-trained Transformer), une architecture de réseau de neurones profond dédiée à la

génération de texte cohérent et contextuellement pertinent. (Godwin-Jones, 2022).

Grâce à cette architecture, ChatGPT fonctionne comme un agent conversationnel capable de traiter une multitude de requêtes et d'interrogations exprimées en langage naturel. Il excelle dans la compréhension du contexte conversationnel, ce qui lui permet de produire des réponses intelligentes et fluides, imitant ainsi les interactions humaines avec un haut degré de réalisme (Rudolph et al., 2023). Néanmoins, comme le précise Coniam (2008), bien que les Chatbots aient fait des progrès significatifs dans la simulation de conversations, leur capacité à comprendre les nuances contextuelles et à fournir des réponses pédagogiquement pertinentes reste limitée dans certains cas.

Les domaines d'application de ChatGPT sont vastes et variés. Il est notamment utilisé dans l'assistance virtuelle, l'automatisation des services clients, l'entraînement linguistique, ainsi que dans d'autres secteurs nécessitant des interactions conversationnelles sophistiquées. Ces applications permettent d'offrir aux utilisateurs une expérience personnalisée, engageante et hautement interactive, tout en démontrant le potentiel transformateur de l'IA dans la communication homme-machine (Holmes & Tuomi, 2022).

# Apports de l'intégration des Chatbots génératifs dans le domaine de l'apprentissage des langues : avantages et perspectives pédagogiques :

L'intégration de ChatGPT dans l'enseignement des langues étrangères marque une étape significative dans l'évolution des méthodes pédagogiques. Fondé sur des technologies sophistiquées de traitement du langage naturel, cet outil offre des possibilités innovantes pour enrichir les pratiques éducatives. Son utilisation permet de repenser les approches traditionnelles, en mettant l'accent sur l'interactivité et l'accessibilité (Bensalem et al., 2024).

L'avantage majeur des Chatbots comme ChatGPT réside dans leur accessibilité ininterrompue, offrant une disponibilité permanente qui permet aux apprenants de pratiquer la langue cible à leur propre rythme, sans être contraints par des limites temporelles ou spatiales. Selon Bensalem et al. (2024), cette flexibilité favorise une autonomisation accrue des étudiants, réduisant ainsi les barrières traditionnelles à l'apprentissage. Par ailleurs, les Chatbots génératifs proposent des opportunités de pratique conversationnelle dans un environnement exempt de jugement. En simulant des dialogues naturels, ils permettent aux apprenants de développer leur fluidité et de se familiariser avec des structures grammaticales

variées. Cette expérience immersive s'avère particulièrement bénéfique pour les étudiants n'ayant que peu d'accès à des locuteurs natifs (Godwin-Jones, 2022).

De plus, Les Chatbots génératifs possèdent la capacité d'ajuster leurs réponses en tenant compte du niveau de maîtrise linguistique de l'utilisateur ainsi que de ses exigences particulières. D'après Cavalla et Mangiante (2023),personnalisation confère à chaque session un caractère unique, favorisant ainsi une optimisation notable des performances pédagogiques. Les apprenants peuvent également recourir à ChatGPT pour rédiger des textes, obtenir des corrections grammaticales et explorer des expressions idiomatiques. Cette interaction stimule le développement de la créativité et permet une maîtrise plus fine des nuances linguistiques (Godwin-Jones, 2022). Selon Holmes et Tuomi (2022), les Chatbots génératifs encouragent les apprenants à s'engager dans une exploration active de la langue, en leur offrant la possibilité d'expérimenter des structures linguistiques complexes et de renforcer leur confiance dans l'expression écrite.

Enfin, les langues étant intrinsèquement liées à leurs contextes culturels, les Chatbots génératifs offrent également la possibilité d'initier les apprenants aux expressions idiomatiques et les pratiques sociales. Comme l'indique Godwin-Jones (2022), cette immersion dans les subtilités culturelles contribue à une approche plus approfondie et intégrée de l'apprentissage linguistique, enrichissant ainsi la maîtrise de la langue.

# Défis des Chatbots génératifs dans le cadre de l'apprentissage des langues : enjeux critiques et perspectives d'optimisation :

Bien que l'intégration du ChatGPT dans le domaine d'apprentissage des langues offre plusieurs potentialités d'ordre pédagogique, elle présente également des contraintes importantes qui doivent être prises en compte dans le cadre d'un apprentissage efficace.

Malgré leurs avancées technologiques, les Chatbots ne comprennent pas toujours les subtilités contextuelles ou les intentions implicites des utilisateurs. Comme le signalent Bensalem et al. (2024), cette contrainte est susceptible de générer des réponses dépourvues de cohérence, particulièrement dans le cadre d'échanges dialogiques d'une complexité accrue. Par ailleurs, les Chatbots génératifs étant principalement textuels, ils ne peuvent pas fournir de retour sur la prononciation ou l'intonation, ce qui constitue une lacune majeure pour les apprenants souhaitant améliorer leurs compétences orales (Godwin-Jones, 2022).

Lorsqu'ils corrigent des erreurs linguistiques, les Chatbots proposent souvent des réponses sans expliquer les règles sous-jacentes. D'après Cavalla et Mangiante (2023), cette lacune explicative restreint leur pertinence pour les apprenants novices, qui requièrent un accompagnement pédagogique plus approfondi et structuré. De plus, une utilisation intensive des Chatbots peut entraîner Une dépendance accrue à l'intelligence artificielle risque d'entraver l'épanouissement de la pensée critique et de l'autonomie cognitive des apprenants, limitant ainsi leur capacité à interagir de manière indépendante et réflexive avec les savoirs. C'est conformément à cette idée que Rudolph et al. (2023) affirment qu'il est impératif de préserver un équilibre harmonieux entre l'intégration des technologies innovantes et l'application des méthodes pédagogiques traditionnelles.

Enfin, les expressions idiomatiques et les normes sociales varient souvent selon les régions, et les Chatbots ne saisissent pas toujours ces distinctions. D'après Godwin-Jones (2022), cette défaillance est susceptible de restreindre la capacité des apprenants à se préparer de manière adéquate aux échanges interculturels en contexte authentique.

Nonobstant leurs limitations, les Chatbots génératifs continuent d'évoluer. Des améliorations dans la compréhension contextuelle, l'intégration d'outils de reconnaissance vocale et une personnalisation accrue pourraient renforcer leur efficacité dans l'apprentissage linguistique. En effet, Holmes et Tuomi (2022) prévoient que ces progrès technologiques permettront d'accroître de manière significative les performances des Chatbots au cours des prochaines années.

### Cadre empirique:

La présente partie, de nature empirique, vise à définir les potentialités et les contraintes relatives à l'intégration du ChatGPT dans le cadre de l'apprentissage des langues. Pour ce faire, nous soumettrons notre corpus de recherche à une analyse quantitative, en nous appuyant sur les résultats issus d'un questionnaire administré sur le terrain au département de français de l'université de Laghouat (Algérie). Cette étape de description des données collectées sera complétée par une interprétation rigoureuse et objective des réponses fournies par les participants. À l'issue de cette analyse, il sera possible d'évaluer dans quelle mesure le ChatGPT peut constituer un outil pédagogique efficace, tout en identifiant les limites inhérentes à son utilisation dans un contexte éducatif.

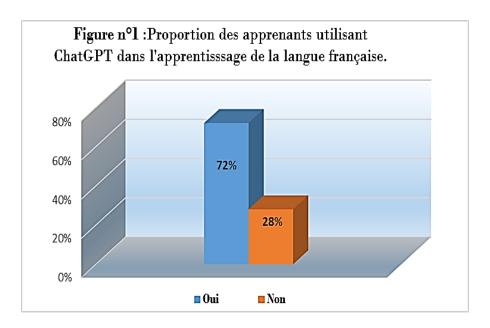
## Caractérisation et contextualisation du corpus :

L'échantillon de cette étude se concentre sur 35 apprenants du Français Langue française (dont 27 de sexe féminin et 8 de sexe masculin) à l'université Amar

Télidji située au sud de l'Algérie, Ces derniers sont sélectionnés pour leur intérêt spécifique pour l'apprentissage du français, ils proviennent de divers niveaux académiques (licence et master), offrant ainsi une perspective variée sur l'utilisation de ChatGPT dans ce contexte. Parmi eux, certains ont déjà utilisé des outils d'apprentissage en ligne, tandis que d'autres découvrent les technologies d'évaluer l'acceptabilité éducatives. L'objectif est de **ChatGPT** l'apprentissage du FLE, d'identifier ses avantages (flexibilité, interactivité, personnalisation) et ses limites (compréhension contextuelle, correction des erreurs, absence de retour sur la prononciation). Les réponses obtenues à travers un questionnaire (voir annexe) structuré autour de cinq questions dont quatre questions fermées et une question semi-ouverte qui permettront de recueillir les perceptions et opinions des apprenants. Ces données (représentées sous forme d'histogrammes) feront l'objet d'une analyse approfondie afin d'élaborer des recommandations pertinentes et adaptées à l'intégration optimale de ChatGPT dans les pratiques pédagogiques.

### Résultats et discussion :

**Question n°1** : Utilisez-vous ChatGPT pour pratiquer ou améliorer vos compétences en langue française ?

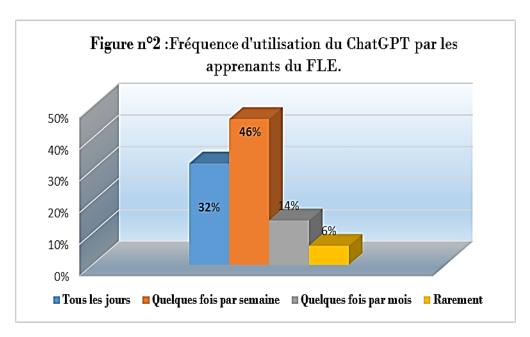


L'histogramme révèle que 72 % des apprenants utilisent ChatGPT pour pratiquer ou améliorer leurs compétences en langue étrangère, tandis que 28 % ne l'utilisent pas. Cette majorité d'utilisateurs suggère que ChatGPT est perçu comme un outil utile et accessible pour l'apprentissage des langues, offrant des avantages tels que des interactions personnalisées, des corrections instantanées et une disponibilité permanente. Ces caractéristiques en font un complément attractif aux méthodes

traditionnelles, en particulier pour les apprenants recherchant une pratique autonome et flexible.

Cependant, la proportion significative de non-utilisateurs (28 %) soulève des questions sur les freins à l'adoption de ChatGPT. Ces réticences pourraient être liées à un manque de familiarité avec l'outil, des doutes sur sa fiabilité, une préférence pour les méthodes encadrées par un enseignant, ou des contraintes techniques. Pour maximiser le potentiel de ChatGPT dans l'enseignement linguistique, il est essentiel de mieux comprendre ces obstacles et d'adapter l'outil aux besoins variés des apprenants.

**Question n°2** : Si vous avez répondu "Oui" à la question précédente, à quelle fréquence utilisez-vous ChatGPT dans votre apprentissage ?



Les réponses à la question montrent que 78 % des apprenants (32 % + 46 %) utilisent ChatGPT de manière régulière (quotidiennement ou plusieurs fois par semaine), tandis que 20 % (14 % + 6 %) l'utilisent de manière occasionnelle (quelques fois par mois ou rarement).

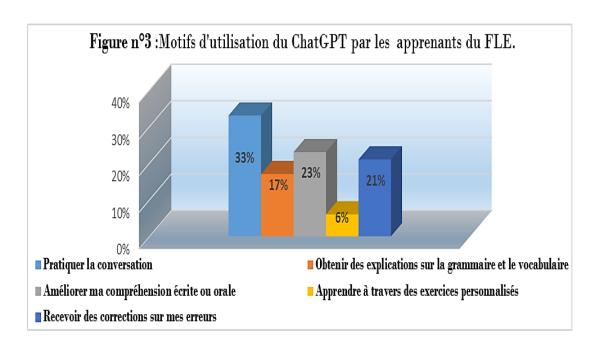
L'analyse des données révèle que ChatGPT est largement intégré dans les pratiques d'apprentissage des répondants, avec une majorité significative (78 %) l'utilisant de manière fréquente. Cette adoption régulière témoigne de la capacité de l'outil à répondre à des besoins concrets, notamment grâce à des fonctionnalités accessibles et utiles pour des tâches spécifiques telles que la pratique conversationnelle, la révision grammaticale ou la traduction. Parmi ces utilisateurs, 46 % recourent à ChatGPT plusieurs fois par semaine, reflétant une utilisation équilibrée et ciblée, tandis que 32 % l'utilisent quotidiennement,

indiquant une dépendance accrue, probablement liée à un apprentissage intensif ou à un besoin d'assistance régulière.

En revanche, 20 % des apprenants (14 % l'utilisant quelques fois par mois et 6 % rarement) montrent une fréquence d'utilisation plus sporadique. Cette tendance peut s'expliquer par divers facteurs, tels qu'un recours ponctuel à l'outil pour des besoins spécifiques (par exemple, des révisions avant un examen), une préférence pour des méthodes d'apprentissage traditionnelles ou alternatives, ou encore des contraintes techniques et un manque de familiarité avec ChatGPT. Ces variations soulignent la diversité des profils d'utilisateurs et des contextes d'utilisation.

La forte proportion d'utilisateurs réguliers (78 %) confirme que ChatGPT est perçu comme un outil efficace et populaire pour l'apprentissage des langues. Cependant, La variabilité observée dans les fréquences d'utilisation souligne l'impérieuse nécessité d'adapter et de personnaliser les recommandations pédagogiques afin de répondre aux besoins individuels et contextuels des apprenants. Par exemple, les utilisateurs quotidiens pourraient bénéficier de fonctionnalités avancées, tandis que les utilisateurs occasionnels pourraient nécessiter un accompagnement pour intégrer ChatGPT de manière plus systématique dans leur routine d'apprentissage. Cette différenciation permettrait d'optimiser l'impact pédagogique de l'outil tout en répondant aux attentes variées des apprenants.

**Question n°3**: Pour quelles raisons principales utilisez-vous ChatGPT dans votre apprentissage linguistique?

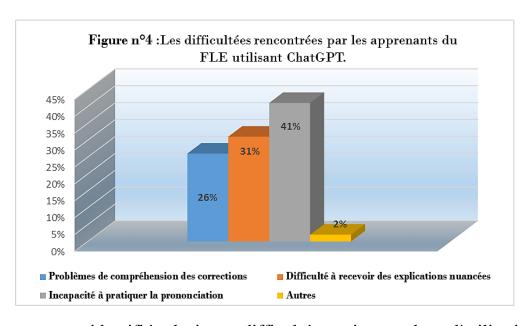


Les répondants ont indiqué plusieurs raisons pour lesquelles ils utilisent ChatGPT dans leur apprentissage linguistique. La principale motivation, citée par 33 % des participants, est la pratique de la conversation. Cette prédominance reflète l'un des atouts majeurs de ChatGPT: sa capacité à simuler des interactions conversationnelles fluides et naturelles, permettant aux apprenants d'améliorer leur capacité à communiquer dans des contextes variés. Vient ensuite l'amélioration de la compréhension écrite ou orale, mentionnée par 23 % des répondants. ChatGPT est ainsi perçu comme un outil utile pour décoder des textes complexes, comprendre des dialogues et s'exposer à des contenus linguistiques diversifiés, renforçant ainsi les compétences réceptives des apprenants.

Par ailleurs, 21 % des répondants utilisent ChatGPT pour recevoir des corrections sur leurs erreurs, mettant en avant son rôle de correcteur instantané capable d'identifier et d'expliquer les erreurs linguistiques. Cette fonctionnalité est essentielle pour un apprentissage progressif et structuré. En revanche, l'utilisation de ChatGPT pour obtenir des explications sur la grammaire et le vocabulaire est moins fréquente, avec seulement 17 % des répondants. Cela suggère que, bien que ChatGPT soit perçu comme une ressource pédagogique complémentaire, son utilisation pour clarifier des points linguistiques complexes reste secondaire. Enfin, seulement 6 % des répondants exploitent ChatGPT pour des exercices personnalisés, ce qui indique que cette fonctionnalité est soit méconnue, soit sous-utilisée. Cela pourrait refléter une lacune dans la manière dont les apprenants perçoivent ou exploitent le potentiel de ChatGPT pour des activités d'apprentissage structurées et adaptées.

En conclusion, les données révèlent que ChatGPT est principalement utilisé pour des activités interactives et pratiques, comme la conversation (33 %) et l'amélioration de la compréhension (23 %). Ces usages mettent en avant les forces de ChatGPT en tant qu'outil de communication immersive et de support à la compréhension. Cependant, son utilisation pour des exercices personnalisés reste marginale (6 %), ce qui pourrait indiquer une lacune dans la manière dont les apprenants perçoivent ou exploitent cette fonctionnalité. Ces résultats soulignent l'importance de mieux faire connaître les capacités de ChatGPT et d'adapter son utilisation aux besoins spécifiques des apprenants.

**Question n°4 :** Quelles sont les difficultés que vous avez rencontrées en utilisant ChatGPT pour apprendre la langue française ?



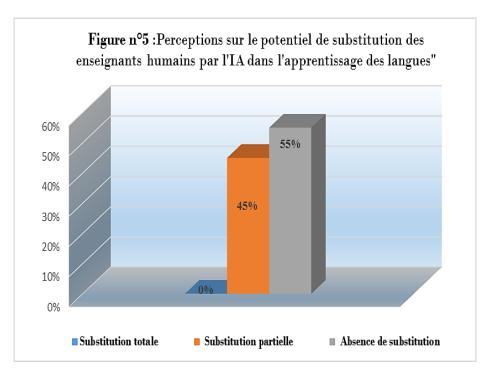
Nos

apprenants ont identifié plusieurs difficultés majeures dans l'utilisation de ChatGPT pour l'apprentissage des langues étrangères. La principale limite, citée par 41 % des participants, est l'incapacité à pratiquer la prononciation, une fonctionnalité absente de cet outil textuel. Cette lacune souligne un défi significatif pour les apprenants cherchant à améliorer leurs compétences orales, un aspect essentiel de la maîtrise linguistique. Ensuite, 31 % des répondants ont mentionné la difficulté à recevoir des explications nuancées, attribuable au manque de profondeur contextuelle ou culturelle dans les réponses de ChatGPT. Cette limite peut entraver la compréhension des subtilités linguistiques, en particulier pour les apprenants avancés. Par ailleurs, 26 % ont signalé des problèmes de compréhension des corrections, souvent perçues comme trop techniques ou insuffisamment pédagogiques. Enfin, seulement 2 % ont évoqué d'autres difficultés, indiquant que les défis principaux sont bien couverts par les catégories précédentes. Ces résultats mettent en évidence les limites actuelles de ChatGPT en tant qu'outil d'apprentissage linguistique autonome et suggèrent la nécessité de le compléter avec des technologies spécialisées, notamment pour la pratique orale et l'explication approfondie des nuances linguistiques.

Ces résultats mettent en lumière les principaux défis associés à l'utilisation de ChatGPT pour l'apprentissage des langues étrangères. Bien que ChatGPT constitue un outil performant pour renforcer les compétences en production écrite et en compréhension linguistique, ses lacunes concernant la maîtrise de la prononciation, la précision des explications pédagogiques et la clarté des corrections démontrent qu'il ne saurait se substituer intégralement aux méthodes d'enseignement conventionnelles ni aux dispositifs spécialisés. Pour maximiser son utilité, il pourrait être combiné avec des technologies complémentaires,

comme des systèmes de reconnaissance vocale ou des ressources pédagogiques plus approfondies.

**Question n^{\circ}5**: Selon vous, dans quelle mesure l'IA (comme ChatGPT) pourraitelle remplacer un enseignant humain dans le processus d'apprentissage des langues ?



Les résultats obtenus pour cette question révèlent une absence totale de soutien pour l'idée que l'intelligence artificielle (IA) pourrait remplacer entièrement un enseignant humain dans le processus d'apprentissage des langues. En effet, aucun étudiant (0 %) n'a exprimé cette opinion, ce qui souligne une reconnaissance claire des limites actuelles de l'IA dans le domaine éducatif. Les enseignants humains apportent des qualités irremplaçables, telles que l'empathie, l'adaptation aux besoins individuels des apprenants et une compréhension profonde des nuances culturelles et sociales, qui ne peuvent être reproduites par une machine.

Fort est de constater que les répondants se divisent entre ceux qui estiment que l'IA peut partiellement remplacer l'enseignant humain pour certains aspects (45 %) et ceux qui considèrent qu'elle ne peut pas du tout le remplacer (55 %). La première catégorie reconnaît le potentiel de l'IA, comme ChatGPT, en tant qu'outil complémentaire capable de prendre en charge des tâches spécifiques, telles que la pratique conversationnelle en temps réel, la correction grammaticale et lexicale, ou la fourniture de ressources pédagogiques accessibles à tout moment. Ces répondants perçoivent donc l'IA comme un support utile pour soulager les enseignants de tâches répétitives ou techniques, tout en laissant à l'enseignant

humain le rôle central dans l'accompagnement éducatif et la motivation des apprenants.

Cependant, la majorité des répondants (55 %) affirment que l'IA ne peut pas remplacer un enseignant humain. Cette position met en avant l'importance des qualités humaines dans l'enseignement, notamment la capacité à inspirer et à motiver les apprenants, à s'adapter à leurs besoins émotionnels et cognitifs, et à transmettre des valeurs et des compétences sociales. Ces répondants soulignent ainsi que l'apprentissage des langues ne se limite pas à l'acquisition de compétences linguistiques, mais inclut également une dimension culturelle, relationnelle et affective que l'IA ne peut pas reproduire.

Partant de ces données, nous constatons une nuance de visions quant au rôle de l'IA dans le processus d'enseignement des langues étrangères. Si une partie des répondants (45 %) reconnaît son utilité comme outil complémentaire, la majorité (55 %) insiste sur le rôle irremplaçable de l'enseignant humain. Ces résultats soulignent que l'IA, comme ChatGPT, est perçue comme un support pédagogique plutôt que comme un substitut à l'enseignement humain. Pour une intégration réussie, il est donc essentiel de concevoir l'IA comme un allié des enseignants, capable d'enrichir l'apprentissage sans remplacer la dimension humaine essentielle à l'enseignement.

## Synthèse de l'analyse :

Les résultats de cette étude mettent en évidence que ChatGPT est perçu comme un outil efficace et accessible pour l'apprentissage de la langue française, en particulier pour des activités interactives telles que la pratique conversationnelle (33 %) et l'amélioration de la compréhension (23 %). Ces usages soulignent ses atouts en tant que support pédagogique flexible et immersif, capable de répondre aux besoins des apprenants recherchant une pratique autonome. Cependant, des freins significatifs à son adoption persistent, notamment un manque de familiarité avec l'outil, des doutes sur sa fiabilité, et une préférence pour les méthodes traditionnelles encadrées par un enseignant. De plus, ses limites techniques, comme l'absence de support pour la prononciation ou la clarté insuffisante des corrections, montrent qu'il ne peut se substituer entièrement aux méthodes classiques ou aux outils spécialisés.

En outre, bien qu'une partie des apprenants (45 %) reconnaisse son utilité comme outil complémentaire, la majorité (55 %) insiste sur le rôle central de l'enseignant humain, dont les qualités empathiques, adaptatives et culturelles restent irremplaçables. Ces résultats soulignent la nécessité de concevoir ChatGPT comme un allié des enseignants, plutôt que comme un substitut, afin d'enrichir l'apprentissage sans compromettre la dimension humaine essentielle à l'enseignement. Pour maximiser son impact, une meilleure sensibilisation à ses fonctionnalités, une personnalisation accrue de son utilisation et une intégration

avec des technologies complémentaires (comme la reconnaissance vocale) sont des pistes à explorer.

### **Conclusion:**

L'intégration des Chatbots génératifs, tels que ChatGPT, représente une transformation majeure dans les approches traditionnelles de l'enseignement des langues. Ces outils offrent des possibilités pédagogiques innovantes, notamment une expérience d'apprentissage personnalisée, interactive et accessible. Ils permettent aux apprenants de pratiquer une langue étrangère dans un environnement immersif, de recevoir des corrections instantanées et de bénéficier d'un feedback adapté à leurs besoins spécifiques. Cette flexibilité en fait un complément précieux aux approches conventionnelles, en particulier dans des contextes où les ressources éducatives sont limitées ou où les apprenants privilégient une pratique autonome.

Cependant, les Chatbots génératifs présentent des limites qui soulignent la nécessité de maintenir un équilibre entre technologie et interactions humaines. Leur capacité à comprendre et à générer du langage naturel reste imparfaite, ce qui peut entraîner des erreurs de compréhension ou des réponses inappropriées. Outre cela, ils ne peuvent reproduire les qualités essentielles d'un enseignant humain, telles que l'empathie, la motivation ou la transmission de nuances culturelles et sociales. Une dépendance excessive à ces outils technologiques pourrait conduire à la marginalisation d'éléments essentiels inhérents au processus d'apprentissage, tels que la communication non verbale, la prononciation ou la gestion des émotions. Ainsi, bien qu'ils enrichissent l'expérience éducative, ils ne sauraient remplacer entièrement le rôle central de l'enseignant humain.

Avec les avancées technologiques futures, l'impact des Chatbots génératifs dans l'enseignement linguistique est appelé à s'accroître. Les progrès en reconnaissance vocale, en compréhension contextuelle et en personnalisation des réponses pourraient atténuer certaines de leurs limites actuelles. Toutefois, pour maximiser leur potentiel, il est crucial de concevoir ces dispositifs technologiques comme des compléments aux pratiques enseignantes, plutôt que comme des substituts, afin de maintenir un équilibre harmonieux entre l'innovation technologique et la dimension humaine essentielle à l'acte éducatif.

En conclusion, Les Chatbots génératifs, à l'instar de ChatGPT, possèdent un potentiel transformationnel significatif dans le domaine de l'enseignement des langues, en proposant des modalités d'apprentissage à la fois novatrices et

largement accessibles. Toutefois, leur intégration doit s'accompagner d'une réflexion critique sur leurs limites et sur la nécessité de préserver les interactions humaines. En combinant les forces des outils numériques avec les compétences des enseignants, il est possible de créer un environnement éducatif plus riche, inclusif et efficace pour les apprenants du monde entier.

### Références:

Bensalem, D., Bendiaf, M., & Ammiche, S. (2024). Usage de ChatGPT dans le milieu estudiantin en contexte algérien : entre éthique et anéthique! *Atras*, 5(3), 628–643. <a href="https://asjp.cerist.dz/en/article/253674">https://asjp.cerist.dz/en/article/253674</a>

Cavalla, C., & Mangiante, J.-M. (2023). Le lexique préfabriqué pour l'enseignement. *Le Français dans le monde – Recherches et applications*, 73, 13–25.

Coniam, D. (2008). Evaluating the language resources of Chatbots for their potential in English as a second language. *ReCALL*, 20(1), 98–116. <a href="https://doi.org/10.1017/S0958344008000815">https://doi.org/10.1017/S0958344008000815</a>

Detey, S., Racine, I., & Kawaguchi, Y. (2022). Multilingualism and language learning in the digital age. *Language Learning & Technology*, 26(2), 1–15

Godwin-Jones, R. (2022). Chatbots in language learning: AI systems on the rise. In J. Colpaert, A. Aerts, R. Kern & M. Oberhofer (Eds.), *Intelligent CALL*, *granular systems and learner data* (pp. 124-128). Voillans, France: Research-publishing.net.

Holmes, W., & Tuomi, I. (2022). State of the art and practice in AI in education. *European Journal of Education*, 57(4), 542–570. https://doi.org/10.1111/ejed.12533

Rudolph, J., Tan, S., & Tan, S. (2023). ChatGPT: Bullshit spewer or the end of traditional assessments in higher education? *Journal of Applied Learning and Teaching*, *6*(1), 342–363.

Yang, Y., & Qian, D. (2022). AI in language education: Opportunities and challenges. *Journal of Educational Technology Development and Exchange*, 15(2), 45–60.

#### Annexe:

### **Questionnaire**:

- 1. Utilisez-vous ChatGPT pour pratiquer ou améliorer vos compétences en langue française ?
  - a) Oui
  - b) Non
- 2. Si vous avez répondu "Oui" à la question précédente, à quelle fréquence utilisez-vous ChatGPT dans votre apprentissage ?
  - a) Tous les jours
  - b) Quelques fois par semaine
  - c) Quelques fois par mois

- d) Rarement
- 3. Pour quelles raisons principales utilisez-vous ChatGPT dans votre apprentissage linguistique ? (Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)
  - a) Pratiquer la conversation
  - b) Obtenir des explications sur la grammaire et le vocabulaire
  - c) Recevoir des corrections sur mes erreurs
  - d) Améliorer ma compréhension écrite ou orale
  - e) Apprendre à travers des exercices personnalisés
- 4. Quelles sont les difficultés que vous avez rencontrées en utilisant ChatGPT pour apprendre la langue française ?
  - a) Problèmes de compréhension des corrections
  - b) Difficulté à recevoir des explications nuancées
  - c) Incapacité à pratiquer la prononciation
  - d) Autres (merci de préciser) :
- 5. Selon vous, dans quelle mesure l'intelligence artificielle (comme ChatGPT) pourrait-elle remplacer un enseignant humain dans le processus d'apprentissage des langues ?
  - a) Elle peut le remplacer totalement
  - b) Elle peut partiellement remplacer l'enseignant pour certains aspects
  - c) Elle ne peut pas remplacer un enseignant humain.